

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 18. oktober 1982

om godtagelse af tilsagn afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren
vedrørende importen af thiophen med oprindelse i Amerikas Forenede Stater og
om afslutning af denne procedure

(82/710/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
3017/79 af 20. december 1979 om beskyttelse mod
dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der
ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske
Fællesskab⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr.
1580/82⁽²⁾, særlig artikel 10,

efter høring i det rådgivende udvalg, der er nedsat i
henhold til artikel 6 i nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen modtog en klage indgivet af European
Council of Chemical Manufacturers Federations
(CEFIC) på vegne af alle Fællesskabets producenter af
thiophen; da klagen indeholdt tilstrækkelige bevislig-
heder for, at der fandt dumping sted med hensyn til
samme vare med oprindelse i Amerikas Forenede
Stater, og at der forvoldtes væsentlig skade som følge
heraf, offentliggjorde Kommissionen i *De Europæiske
Fællesskabers Tidende*⁽³⁾ en meddelelse om indled-
ning af en procedure vedrørende importen af thiophen

med oprindelse i Amerikas Forenede Stater og iværk-
satte en undersøgelse af sagen på fællesskabsplan;

Kommissionen underrettede officielt de virksomheder,
som den vidste var berørt deraf, samt repræsentanterne
for Amerikas Forenede Stater;

Kommissionen gav de direkte berørte parter lejlighed
til skriftligt at gi ve deres mening til kende og til at
blive hørt mundtligt; de berørte parter benyttede sig
af denne lejlighed;

med henblik på at fastlægge dumpingmargenen og
skadens omfang indhentede og efterprøvede Kommis-
sionen alle de oplysninger, den anså for nødvendige,
og aflagde kontrolbesøg hos den eneste producent og
eksportør i De forenede Stater, Pennwalt Corporation,
Philadelphia, Pennsylvania; Kommissionen aflagde
endvidere kontrolbesøg hos den berørte producent i
Fællesskabet, Croda Synthetic Chemicals Ltd, Oldbury,
Warley, Det forenede Kongerige;

Kommissionen valgte som undersøgelsesperiode
perioden fra den 1. januar til den 31. december 1981;

for at kunne fastslå dumpingmargenen fastsatte
Kommissionen foreløbigt den normale værdi på
grundlag af den eneste amerikanske producents hjem-
memarkedspriserr ab fabrik i undersøgelsesperioden;

⁽¹⁾ EFT nr. L 339 af 31. 12. 1979, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 178 af 22. 6. 1982, s. 9.

⁽³⁾ EFT nr. C 122 af 13. 5. 1982, s. 5.

for så vidt angår eksportsalget beregnes eksportpriserne på grundlag af de priser, til hvilke de importerede varer videresolgte første gang til en uafhængig køber i Fællesskabet i undersøgelsesperioden, idet eksportøren og importen var indbyrdes forbundne ;

ved fastsættelse af den beregnede eksportpris blev der taget hensyn til alle omkostninger inklusive told og afgifter, der påløb mellem import og videresalg, samt en rimelig fortjenstmargen ; hvor det var påkrævet, tog Kommissionen endvidere hensyn til forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed, såsom transportomkostninger og betalingsvilkår ;

en sammenligning mellem den normale værdi og den beregnede eksportpris viste, at dumpingmargenen svingede betydeligt, den vejede gennemsnitlige margin var 83 % i 1981 ;

for så vidt angår den skade, der er forvoldt den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, har de berørte virksomheder, som er de to eneste leverandører på Fællesskabets marked, givet Kommissionen fortrolige oplysninger, hvis offentliggørelse sandsynligvis ville indebære betydelige negative følger for disse firmaer, også selv om offentliggørelsen skete i form af et resumé ;

ved Kommissionens gennemgang af disse oplysninger fremgik det, at importen til Fællesskabet af thiophen fra Amerikas Forenede Stater hovedsagelig bliver afsat på det franske marked, hvor den amerikanske producent er førende ;

importen af thiophen har varieret stærkt fra år til år som følge af svingninger i efterspørgslen efter denne vare ;

den amerikanske thiophens markedsandel øgedes betydeligt mellem 1978 og 1980 ; Fællesskabets producent genvandt markedsandele i 1981 efter at have nærmet sine priser til priserne på dumpingvaren ;

de priser, hvortil dumpingvaren blev solgt og udbudt til salg i perioden 1979 til 1981, medførte, at fællesskabsproducentens priser trykkes med meget negative virkninger på dennes rentabilitet til følge ;

Kommissionen har undersøgt, om der er forvoldt skade af andre faktorer, som f.eks. svingninger i efterspørgslen og overkapacitet i den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet ;

selv om disse faktorer har påvirket Fællesskabets producent, er situationen forværret betydeligt af presset fra importen fra Amerikas Forenede Stater og de meget lave priser, hvortil importen blev udbudt til salg i Fællesskabet ;

Kommissionen har derfor fastslået, at dumpingimporten af thiophen med oprindelse i Amerikas Forenede Stater særskilt betragtet har forvoldt væsentlig skade for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet ;

inden iværksættelsen af undersøgelsen gennemgik den amerikanske eksportør sine priser og tilpassede dem således, at valutasvingninger mellem den amerikanske dollar og Fællesskabets valutaer hurtigere slår igennem, og efter at være blevet underrettet om de vigtigste resultater af undersøgelsen gav han endvidere visse tilsagn ; i betragtning af, at der ikke hidtil i 1982 har fundet import sted, finder Kommissionen, at dette tilsagn kan forhindre, at der senere forvoldes skade, og den anser derfor tilsagnet for at kunne godtages ;

der er ikke fremkommet indvendinger imod denne opfattelse fra det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 3017/79 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE :

Artikel 1

Kommissionen godtager det tilsagn, der er afgivet af Pennwalt Corporation i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende thiophen med oprindelse i Amerikas Forenede Stater.

Artikel 2

Antidumpingproceduren vedrørende importen af thiophen med oprindelse i Amerikas Forenede Stater er hermed afsluttet.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. oktober 1982.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand